

فعالية استخدام وسائل اختبار التليجرام (TELEGRAM) في زيادة
إتقان المواد الدراسية باللغة العربية للمشاركات في دورة سبيل
الرشاد باندونج للغة العربية



البحث العلمي

مقدم إلى قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين
جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا
لاستفاء أحد الشروط للحصول على الدرجة الليسانس

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباحثة:

نتشى فرحتي يونس


٢٠١٠٤٠٢٠٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين
جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا

٢٠٢٤

موافقة المشرف

موافقة المشرف

 Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Hal : Persetujuan Skripsi/Tugas Akhir
Lamp : -

Kepada
Yth. Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti, menelaah, memberikan petunjuk, dan mengoreksi serta mengadakan bimbingan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

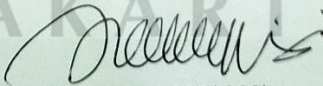
Nama : Natasya Farhati Yunis
NIM : 20104020003
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Judul Skripsi : فعالية استخدام وسائل اختبار التليجرام في زيادة إتقان المواد الدراسية باللغة العربية للغة العربية في دورة سبيل الرشاد بانندونج للغة العربية

Sudah dapat diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd)

Dengan ini kami mengharap agar skripsi saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqosyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 07 Maret 2024
Pembimbing Skripsi,


Dr. Nasiruddin, M.Pd, M.Si
NIP. 19820711 000000 1 301

إقرار أصالة الطالب

إقرار أصالة الطالب

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Natasya Farhati Yunis
NIM : 20104020003
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi saya yang berjudul **فعالية استخدام وسائل اختبار التليجرام في زيادة إتقان المواد الدراسية باللغة العربية للمشاركات في دورة سبيل** وسائل اختبار التليجرام في زيادة إتقان المواد الدراسية باللغة العربية للمشاركات في دورة سبيل adalah hasil karya atau penelitian saya sendiri dan bukan plagiasi dari hasil penelitian orang lain kecuali bagian yang dirujuk sumbernya.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya. Atas perhatiannya saya ucapkan terimakasih.

Yogyakarta, 07 Maret 2024

Yang menyatakan,



Natasya Farhati Yunis
NIM. 20104020003

صفحة التصحيح



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513056 Fax. (0274) 586117 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-663/Un.02/DT/PP.00.9/03/2024

Tugas Akhir dengan judul : فعالية استخدام وسائل اختبار التلجرام في زيادة إتقان المواد الدراسية بلغة العربية للمشاركات في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : NATASYA FARHATI YUNIS
Nomor Induk Mahasiswa : 20104020003
Telah diujikan pada : Jumat, 08 Maret 2024
Nilai ujian Tugas Akhir : A

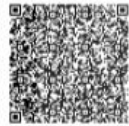
dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



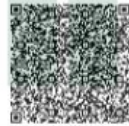
Ketua Sidang
Dr. Nasiruddin, M.Pd.
SIGNED

Valid ID: 68f1akad390566



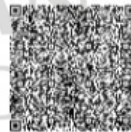
Penguji I
Drs. Duding Hamdun, M.Si.
SIGNED

Valid ID: 65f299f60035



Penguji II
Dr. Dailatus Syamsiyah, S.Ag., M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 65f32760035906



Yogyakarta, 08 Maret 2024
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Prof. Dr. Hj. Sri Sumarni, M.Pd.
SIGNED

Valid ID: 65f11ef8035c

رسالة تصريح بالحجاب

رسالة تصريح بالحجاب

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Natasya Farhati Yunis
NIM : 20104020003
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Dengan ini saya menyatakan bahwa tidak akan menuntut atas foto dengan menggunakan jilbab dalam ijazah strata 1 (S1) saya kepada pihak:

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Jika suatu hari nanti terdapat instansi yang menolak ijazah tersebut karena penggunaan jilbab.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Yogyakarta, 07 Maret 2024

Yang menyatakan,



Natasya Farhati Yunis
NIM. 20104020003

الشعار

ليس الصبر إذا كان له حدود، وليس الإخلاص إذا كان لا يزال يشعر بالألم

Bukanlah kesabaran jika masih mempunyai batas, dan bukanlah keikhlasan jika masih merasakan sakit¹



¹ Yufi Cantika Sukma Ilahiah, “108 Kata Mutiara Sabar yang Penuh Makna dan Membuat Hati Tenang,” *Best Seller Gramedia* (blog), October 12, 2022, <https://www.gramedia.com/best-seller/kata-mutiara-sabar/>.

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى:

قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ABSTRAK

Natasya Farhati Yunis, “*Fa’āliyatū is-Tikhdām Wasāil Ikhtibār at-Telegram Fī Ziyadati Itqōn al-Mawād ad-Dirāsiyyah bi al-Lughah al-‘Arabiyyah li al-Musyārikāt Fī Dauroh Sabilu ar-Rasyād Bandung li al-Lughah al-‘Arabiyyah*”. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2024.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pelaksanaan, efektifitas, serta kelebihan dan kekurangan media kuis telegram. Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif deskriptif dengan jenis eksperimen. Metode pengumpulan data yang digunakan adalah kuesioner dan tes (pre test dan pos test) yang dianalisis menggunakan uji t berpasangan.

Hasil penelitian ini adalah: (1) Pelaksanaan kuis dilakukan dengan memberikan soal sebanyak 50 butir soal melalui fitur kuis pada chanel telegram. (2) Berdasarkan hasil uji t berpasangan, diketahui bahwa terdapat perbedaan penguasaan materi ajar bahasa Arab setelah menggunakan kuis telegram. Nilai Sig. (2-tailed) $0.027 < 0,05$ dan t hitung $2,645 > t$ tabel $2,262$ menunjukkan bahwa H_1 diterima. (3) Kelebihan dari kuis telegram yaitu praktis dan mudah digunakan, sistem pilihan ganda yang memudahkan dalam mengingat dan memahami materi, tampilan yang menarik dan menyenangkan, serta dapat mengetahui apakah jawaban yang dipilih benar atau salah setelah menjawab. Adapun kekurangannya yaitu ukuran penyajian tulisan yang kecil.

Kata Kunci: Efektifitas, Media pembelajaran, Kuis telegram, Penguasaan materi ajar.

الملخص

نتشى فرحتي يونيس، "فعالية استخدام وسائل اختبار التليجرام في زيادة إتقان المواد الدراسية باللغة العربية للمشاركات في دورة سبيل الرشاد باندونج باللغة العربية". البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين الجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا، ٢٠٢٤.

يهدف هذا البحث للاكتشاف عن كيفية عملية في تنفيذ اختبار التليجرام، وفعاليتها، ومزايا وسلبيات. وهذا البحث بحث كمي وصفي وهو بحث تجريبي. استخدام هذا البحث الاستبانة واختبار (اختبار قبلي واختبار بعدي) والتي تم تحليلها باستخدام اختبار t المقترن.

نتائج هذا البحث هي: (١) تم إجراء الاختبار من خلال إعطاء ٥٠ سؤالاً من خلال وسائل اختبار في قناة التليجرام (٢) بناء على نتائج اختبار t المقترن، من المعروف أن هناك اختلافات في إتقان المواد الدراسية بعد استخدام وسائل اختبار التليجرام. قيمة أهمية (٢) - (الذيل) $0,027 > 0,05 >$ قيمة العدد $t < 2,645$ الجدول $t < 2,262$ يوضح أن H_1 مقبولة. (٣) مزايا وسائل اختبار التليجرام هي عملية وسهلة الاستخدام، ونظام الاختيار من متعدد الذي يسهل تذكر وفهم، والمظهر مثير للاهتمام وممتع، وبعد الإجابة على السؤال يتمكن للمستخدمات أن يعرفن على الفور ما إذا كانت الإجابة صحيحة أم خاطئة. أما السلبية هي صغر حجم عرض الكتابة.

الكلمات الرئيسية: فعالية، وسائل التعليمية، اختبار التليجرام، إتقان المواد الدراسية.

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذي بنعمته تتم الصالحات، والصلاة والسلام على رسول الله، وعلى اله وصحبه و من تبعهم بإحسان الى يوم الدين، اما بعد.

الحمد لله على نعمه العظيمة حتى تمكنت الباحثة من إكمال هذا البحث العلم تحت الموضوع "فعالية استخدام وسائل اختبار التليجرام في زيادة إتقان المواد الدراسية باللغة العربية للمشاركات في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية"، على خير.

من أجل استفاء متطلبات الحصول على الدرجة الليسانس في كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا، بذلت الباحثة قصارى جهدها لإكمال كتابة هذا البحث. وتدرك الباحثة أن هذا البحث تم إنجازه بمساعدة ومشاركة أخرى. لذلك تود الباحثة أن تقدم جزيل الشكر وعظيم التقدير إلى من كان يد فعال في اتمام هذا البحث، وأولئك هم:

١. الدكتور الماكين مدير الجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.
٢. الدكتورة الحاجة سري سومارني عميدة كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين الجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.
٣. الدكتور نور هادي رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين الجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.
٤. الدكتور ناصر الدين كالمشرف على هذا البحث، أشكره على كل التوجيهات والنصائه والوقت الذي استغرقه لإكمال كتابة هذا البحث العلمي من البداية إلى النهاية.

٥. جميع المحاضرين والمحاضرات في كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين الجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.
٦. الأستاذة والمنظمات الدورة وجميع المشاركات في دورة سبيل الرشاد باندونج.
٧. أبي المحبوب يوناسريل وأمي المحبوبة مارينيس الذين قدموا دائما الدعم والمساعدة غبي العادية أثناء دراستي في هذه الجامعة.
٨. جميع عائلتي المحبوبة، جدي وجدتي رحمهم الله، أخي الكبير أندري يونيس، و أخي الكبير فيرمان يونيس، وأختي الكبيرة روضة الفطري يونيس، وأخي الكبير اسمان يونيس، وأختي الكبيرة رحمة يونيس، وأختي الصغيرة موتيارا أمندا يونيس، وأختي الكبيرة إيلسى أوليا جيتري، وأختي الكبيرة ميرنى وولن داري، وأخي الكبير أزمي، وابن أختي أحمد عزا شفيق وأحمد رازي إصلاح، شكرا لكم على كل الحب والاهتمام والحماس والدعاء للباحثة.
٩. جميع المعلمين الذين أرشدوني.
١٠. جميع الأصدقائي الأحباء.
١١. جميع الأطراف التي لا يستطيع الباحثة ذكرها واحدة فواحدة.
- والأخير قصد الباحثة أن تبلغ كلمة الشكر إلى الذين قد ساعدوا في كتابة هذا البحث إما مباشرة أو غير مباشرة. شكرا جزيلاً على جميع البذل والتسجيع والرعاية. جزاهم الله أحسن الجزاء. عسى الله أن يغفر لنا ذنوبنا ويكتب لنا التوفيق. آمين يا رب العالمين.

Yogyakarta, 07 Maret 2024
Yang menyatakan,

Natasya Farhati Yunis
NIM. 20104020003

المحتويات

أ	موافقة المشرف
أ	إقرار أصالة الطالب
ت	صفحة التصحيح
ث	رسالة تصريح بالحجاب
ج	الشعار
ح	الإهداء
د	الملخص
ذ	كلمة الشكر والتقدير
ز	المحتويات
ص	قائمة الرسوم البيانية
ض	قائمة الصور
ط	قائمة الملاحق
١	الباب الاول: المقدمة
١	أ. خلفية المشكلة
٦	ب. أسئلة البحث

٦	ت. أهداف البحث
٦	ث. فوائد البحث
٧	ج. الدراسات السابقة
١١	ح. هيكل البحث
١٣	الباب الثاني: الإطار النظري ومنهجية البحث
١٣	أ. الإطار النظري
٣١	ب. فروض البحث
٣٢	ت. منهجية البحث
٣٦	الباب الثالث: النظرة العامة على دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية
٣٦	أ. التاريخ
٣٧	ب. عملية التعلم
٤٢	الباب الرابع: النتائج والمناقشة
٤٢	أ. نتائج البحث
٥٤	ب. مناقشة نتائج البحث
٦٥	الباب الخامس: الإختتام
٦٥	أ. الاستنتاج
٦٧	ب. الاقتراحات

٦٧	ت. كلمة الاختتام
٦٩	قائمة المراجع
٧٦	الملاحق
٩٥	السيرة الذاتية



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قائمة الرسوم البيانية

- جدول ١ الملف الشخصي للمستجيبات ٤٢
- جدول ٢ جدول قيمة الاختبار القبلي والاختبار البعدي ٥٠
- جدول ٣ جدول النتائج الإحصائية للعينة المقترنة ٥١
- جدول ٤ جدول نتائج اختبار الارتباط ٥٢
- جدول ٥ جدول نتائج اختبار العينة المقترنة ٥٣
- جدول ٦ جدول قيمة الاختبار القبلي ٥٥
- جدول ٧ جدول قيمة الاختبار البعدي ٦٠



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قائمة الصور

- صورة ١ لقطة الشاشة لربط الزووم ٣٨
- صورة ٢ لقطة الشاشة لمعلومات الإجازة والتخصيص ٣٨
- صورة ٣ لقطة الشاشة لمعلومات الامتحان وتقنيته ٣٩
- صورة ٤ لقطة الشاشة لتسجيل الزووم في التليجرام ٤١
- صورة ٥ لقطة الشاشة للاختبار التليجرام ٤١
- صورة ٦ رسم بيانيّ لسهولة الاستخدام اختبار التليجرام ٤٤
- صورة ٧ رسم بيانيّ مقارنة لفعالية اختبار التليجرام مع الوسائل الأخرى (١) ٤٤
- صورة ٨ رسم بيانيّ مقارنة لفعالية اختبار التليجرام مع الوسائل الأخرى (٢) ٤٥
- صورة ٩ رسم بيانيّ لمشاركة المستجيبات في إجراء اختبار التليجرام ٤٦
- صورة ١٠ رسم بيانيّ مسابقة المستخدم المجهب مخطط الحماس ٤٦
- صورة ١١ رسم بيانيّ لثقة المستجيبات في اختبار التليجرام ٤٦
- صورة ١٢ رسم بيانيّ لزيادة إتقان المواد (١) ٤٧
- صورة ١٣ رسم بيانيّ لزيادة إتقان المواد (٢) ٤٨
- صورة ١٤ رسم بيانيّ الثقة بعد استخدام اختبار التليجرام ٤٨
- صورة ١٥ أسئلة قبل الإجابة (١) ٥٧
- صورة ١٦ أسئلة قبل الإجابة (٢) ٥٧
- صورة ١٧ أسئلة بعد الإجابة بإجابة الصحيحة (١) ٥٨
- صورة ١٨ أسئلة بعد الإجابة بإجابة الصحيحة (٢) ٥٨
- صورة ١٩ أسئلة بعد الإجابة بإجابة الخطيئة ٥٩

قائمة الملاحق

- الملاحق ١ تقنية جمع البيانات (السؤال للاختبار القبلي والاختبار البعدي) ٧٧
- الملاحق ٢ تقنية جمع البيانات (الاستبانة) ٨١
- الملاحق ٣ رسالة خطاب تعيين المشرف ٨٤
- الملاحق ٤ دليل مناقشة الخطة البحث ٨٥
- الملاحق ٥ محضر مناقشة الخطة ٨٦
- الملاحق ٦ بطاقة الإشراف ٨٨
- الملاحق ٧ شهادة برنامج خدمة المجتمع (KKN) ٩٠
- الملاحق ٨ شهادة اختبار تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) ٩١
- الملاحق ٩ شهادة اختبار كفاءة اللغة العربية (IKLA) ٩١
- الملاحق ١٠ شهادة اختبار كفاءة اللغة الانجليزية (TOEC) ٩٣
- الملاحق ١١ شهادة اعتماد القرآن الكريم ٩٤

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الاول

المقدمة

أ. خلفية المشكلة

اللغة في الأصل كلام، كما قال ابن جني أن اللغة أصوات يعبرها كل قوم أغراضهم.^٢ و اللغة العربية في الواقع جزء لا يتجزأ ولا يتفرق من حياة المسلمين.^٣ فمن المعروف أن اللغة العربية من اللغات التي انتشر تعليمها في شتى البلاد العالم بما فيها إندونيسيا.^٤ يتم تدريس اللغة العربية الآن في مختلف المدارس الرسمية وغير الرسمية. في التعليم الإسلامي، تعزى أهمية اللغة العربية إلى عدة عوامل، منها: العامل الأول، اللغة العربية هي لغة المصدرين الأصليين للتعاليم الإسلامية (القرآن والحديث)؛ والعامل الثاني، بالإضافة إلى هذين المصدرين الأصليين، فإن كتب العلماء السابقين الذين أثروا في وجهة

^٢ راضية الفطرية، "تطبيق التعليم المدمج في تعليم مهارة الكلام في عصر جائحة كورونا بمدرسة حسنة الثانوية الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ باكنبارو (masters, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2022), 34, <http://etheses.uin-malang.ac.id/40967/>.

^٣ Andi Holilulloh and Ashom Mushtofa Ahmad, "تيسير تعلم اللغة العربية والدراسات الإسلامية عند اللغويين الحديثين. 2: (June 30, 2020): 2. *Imtiyaz : Jurnal Pendidikan dan Bahasa Arab* 4, no. 1 (June 30, 2020): 2."

^٤ أحمد هداية الله زركشي، "واقع تعليم اللغة العربية في المعاهد والمدارس بإندونيسيا. 1: *Lisanu Ad-Dhad* 01, no. 1 (Oktober 2014): 11, <https://ejournal.unida.gontor.ac.id/index.php/lisanu/article/view/451/406>.

نظر المسلمين وفكرهم باللغة العربية. والعامل الثالث، المطالب الأكاديمية للطلاب؛
والعامل الرابع، هناك مطالب العصر التي تركز على دراسة أفكار العلماء الكلاسيكيين.^٥
بالإضافة إلى هذه العوامل، هناك عامل آخر يكمن وراء أهمية اللغة العربية وهو
تفرد وعلم اللغة العربية نفسها. اللغة العربية تسمى أيضا رائدة الحضارة. يتم استيعاب
العديد من الكلمات العربية من قبل لغات أخرى، على سبيل المثال كلمة *akal* (العقل)،
ilmiah (العلمية)، *kursi* (الكرسي) إلى غير ذلك في الإندونيسية مشتقة من اللغة
العربية.^٦

ومع ذلك، على الرغم من أهمية تعلم اللغة العربية، إلا أنه في الواقع في تعلمها
هناك العديد من الصعوبات التي يمكن أن تعيق إتقان الطلاب أو متعلمي اللغة العربية.
الإتقان وفقا للقاموس الإندونيسي يعني الفهم أو القدرة على استخدام المعرفة والذكاء
إلى غير ذلك.^٧ بنسبة اللجنة الأمريكية المشتركة (*Joint National Committee*), صعوبات
التعلم مصطلح يقصد به مجتمعة متغايرة من الاضطرابات تتجلى في شكل صعوبات
ذات دلالة في اكتساب واستخدام مهارات الاستماع أو الكلام أو القراءة أو الكتابة أو
التفكير أو الذاكرة أو القدرة الرياضية.^٨ أما تعريف من اللجنة الوطنية المشتركة لصعوبات
التعلم (*National Joint Committee on Learning Disabilities/NJCLD*), صعوبات

⁵ Mega Primaningtyas and Cahya Edi Setyawan, "Urgensi Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam Di Era Revolusi Industri 4.0," *SALIHA: Jurnal Pendidikan & Agama Islam* 2, no. 2 (July 15, 2019): 50 dan 62, <https://doi.org/10.54396/saliha.v2i2.29>.

⁶ Akhiril Pane, "Urgensi Bahasa Arab; Bahasa Arab Sebagai Alat Komunikasi Agama Islam," *Komunikologi: Jurnal Pengembangan Ilmu Komunikasi Dan Sosial* 2, no. 1 (June 30, 2018): 81, <https://doi.org/10.30829/komunikologi.v2i1.5452>.

⁷ "KBBI V" (Badan Bahasa Kemendikbud, n.d.).

⁸ د. شعشوع عبد القادر, صعوبات التعلم (تيارت: جامعة ابن خلدون تيارت, ٢٠٢٢), <http://dspace.univ-11.tiaret.dz:80/handle/123456789/12372>.

التعلم هي مجموعة غير متجانسة من الاضطرابات تعبر عن نفسها من خلال صعوبة ملحوظة تكتسب في السمع والكلام والقراءة والكتابة والاستدلال والقدرات العقلية وهذه الاضطرابات قد ترجع إضطرابات وظيفية في الجهاز العصبي المركزي.⁹

يمكن أن تحدث صعوبات التعلم بشكل عام بسبب عاملين، وهما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية. العوامل الداخلية هي العوامل التي تأتي من داخل الطلاب والتي تشمل الجوانب المعرفية والجوانب العاطفية والجوانب الحركية. من العوامل الداخلية التي تصعب على الطلاب في تعلم اللغة العربية بشكل عام هو اختلاف خلفيات التعليم السابق الذي يجعلهم يشعرون بالغرابة عن اللغة العربية، فضلا عن عدم الاهتمام والموهبة للغة. العوامل الخارجية هي العوامل التي تأتي من خارج الطالب أو حالة وظروف البيئة المحيطة، مثل البيئة الأسرية والبيئة المجتمعية وبيئة المدرسة أو المؤسسة. في تعلم اللغة العربية، يمكن أن يكون نقص الدعم والتشجيع من الأسرة لتعلم اللغة العربية، ونقص البيئة المجتمعية (في هذه الحالة الأقران أو الأنشطة في المجتمع) التي يمكن أن تساعد في تطوير الكفاءة اللغوية أو البيئة المدرسية أو بيئة التعلم مثل مواقف المعلم، واستخدام الأساليب الربية و الوسائل التعليمية في الواقع يمكن أن يكون أيضا سبب صعوبة المتعلمين في تعلم اللغة.¹⁰

سيكون إتقان مواد تدريس اللغة العربية للطلاب أسهل إذا تم استخدام الوسائل التعليمية الصحيحة في عملية التعلم. وذلك لأن فعالية تعلم اللغة العربية تتأثر بالطريقة المستخدمة. وبصرف النظر إلى ذلك، فإن الوسائل المستخدمة في عملية التعلم والتعليم

⁹ يعقوب فتحية، صعوبات التعلم (الجزائر: جامعة الجزائر ٢ أبو القاسم سعد الله، ٢٠٢٣)، ٥ ،

<http://ddeposit.univ-alger2.dz:8080/xmlui/handle/20.500.12387/5626>.

¹⁰ Veti Nur Fatimah, “Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas IX Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Sleman Yogyakarta” (Yogyakarta, Universitas Islam Indonesia, 2018), 17–18 dan 67–69, <https://dspace.uui.ac.id/handle/123456789/11931>.

يمكن أن تدعم أيضا فعالية التعلم.¹¹ لذلك الوسائل التعليمية كأداة في عملية التعليم والتعلم هي إحدى العناصر التي لها دور مهم. يمكن أن تعمل الوسائل التعليمية كوسيلة لتوصيل الرسائل ومولد لتحفيز الطلاب واهتمامهم.¹²

كوسيلة لتوصيل الرسائل أو المعلومات، تهدف الوسائل التعليمية إلى استيعاب الرسالة المنقولة إلى أقصى حد من قبل الطلاب بشكل أكثر كفاءة لأنها تقلل من العمليات الطويلة التي تسبب الملل.¹³ وهذا يتماشى مع المبدأ الرئيسي لاستخدام الوسائل التعليمية، وهو أن الوسائل التعليمية تستخدم وتوجه لتسهيل على الطلاب فهم المواد، بحيث يجب أن يستند استخدام الوسائل التعليمية إلى احتياجات الطلاب.¹⁴

إحدى الوسائل المستخدمة اليوم على نطاق واسع في دعم عملية التعلم هي التليجرام. التليجرام كإحدى وسائل التواصل الاجتماعي لا يوفر فقط خدمات الدردشة مثل وسائل التواصل الاجتماعي الأخرى. بعض الميزات التي يمكن استخدامها كالوسائل التعليمية هي ميزات المجموعة وميزات القناة وميزات الرسائل السرية وميزات البث المباشر وميزات استطلاع الرأي.

¹¹ Thityn Ayu Nengrum and Muh. Arif, "Efektivitas Media Pembelajaran Dalam Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab," *A Jamiy : Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 9, no. 1 (June 16, 2020): 6 dan 10, <https://doi.org/10.31314/ajamiy.9.1.1-15.2020>.

¹² Siti Mahmudah, "Media Pembelajaran Bahasa Arab," *An Nabighoh Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Arab* 20, no. 01 (June 25, 2018): 130–32, <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i01.1131>.

¹³ Nur Hikmah Amalia and Nur Hidayat, "Penggunaan Media Teka-Teki Silang (Crossword Puzzle) Dalam Meningkatkan Kemampuan Baca Tulis Kosakata Bahasa Arab Peserta Didik Kelas III MI Ma'arif Giriloyo 1 Bantul," *Al-Bidayah : Jurnal Pendidikan Dasar Islam* 10, no. 1 (2018): 124, <https://doi.org/10.14421/al-bidayah.v10i1.133>.

¹⁴ Asni Furoidah, "Media Pembelajaran Dan Peran Pentingnya Dalam Pengajaran Dan Pembelajaran Bahasa Arab," *Al-Fusha : Arabic Language Education Journal* 2, no. 2 (September 4, 2020): 68, <https://doi.org/10.36835/alfusha.v2i2.358>.

في ميزة الاستطلاع، يمكن للمدرسين استخدامها مع ثلاث خيارات وهي التصويت المرئي الذي يمكن أن يخفي أسماء الطلاب عند إعطاء الإجابات والإجابات المتعددة التي تسمح للطلاب باختيار أكثر من إجابة واحدة ووضع الاختبار أو المسابقة حتى يتمكن الطلاب من اختيار الإجابة الصحيحة.

دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية هي إحدى المؤسسات التي تعقد تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت. المقرر الذي يستخدم هذه الدورة كتاب دروس اللغة العربية للدكتور ف. عبد الرحيم كالمواد الدراسية. أعضاء هيئة التدريس في هذه الدورة هي الأستاذات الفضليات المتمكنات في علم اللغة العربية من خريجات معهد العلوم الإسلامية والعربية بجاكرتا. أما المشاركات في الدورة تتكون على عدد من النساء التي تختلف أصولهن وخلفيات تعليمهن.

تم عملية التعليم عبر البث المباشر كل يوم الجمعة في الساعة الثامنة ليلاً بتوقيت الإندونيسيا الغربية. لتسهيل تقديم المعلومات المتعلقة بتنفيذ الدورات، تمتلك هذه المؤسسة أيضا مجموعة الواتساب (*whatsapp*) تحتوي على المشاركات في الدورة والمعلمين. بالإضافة إلى ذلك، هناك أيضا مجموعة التليجرام تستخدم لمشاركة تسجيلات كل اجتماع وإجراء الاختبارات. ومع ذلك، لا يزال تنفيذ اختبار التليجرام هذا غير متسق، بمعنى أن تنفيذه بشكل غير مستمر.

بناء على الشرح أعلاه، تهتم الباحثة بإجراء البحوث المتعلقة بفعالية استخدام اختبارات التليجرام في زيادة إتقان المواد الدراسية العربية. لذلك، تحمل الباحثة عنوان الدراسة، "فعالية استخدام وسائل اختبار التليجرام في زيادة إتقان المواد الدراسية باللغة العربية للمشاركات في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية".

ب. أسئلة البحث

صياغة المشكلة التي يثيرها الباحثة من المشكلة هي:

١. كيف كانت عملية في تنفيذ اختبار التليجرام في تعلم اللغة العربية في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية؟
٢. هل وسائل اختبار التليجرام فعالة في زيادة إتقان المواد الدراسية بلغة العربية للمشاركات في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية؟
٣. ما هي مزايا وسلبيات وسائل اختبار التليجرام كوسيلة لتعلم اللغة العربية في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية؟

ت. أهداف البحث

أهداف هذا البحث هي كما يلي:

١. الاكتشاف عن كيفية يتم تنفيذ الاختبار في تعلم اللغة العربية في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية
٢. الاكتشاف عن فعالية وسائل اختبار التليجرام في زيادة إتقان المواد الدراسية باللغة العربية للمشاركات في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية
٣. الاكتشاف عن مزايا وسلبيات وسائل اختبار التليجرام كوسيلة لتعلم اللغة العربية في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية

ث. فوائد البحث

١. نظريا

من الناحية النظرية، يعد هذا البحث مفيدا لزيادة المعرفة في مجال التعليم، وخاصة تعلم اللغة العربية، وكذلك المساهمة بأفكار حول الوسائل التعليمية الصحيحة بحيث يكون تعلم اللغة العربية أكثر فعالية ويمكن تحقيق أهداف التعلم.

٢. عمليا

أ. للمعلمين

تتمثل فوائد البحث للمعلمين في إضافة مراجع في تنفيذ أنشطة التعلم، وزيادة المعرفة حول الوسائل التعليمية وإتقان المواد الدراسية، والمساهمة بأفكار حول كيفية زيادة إتقان المواد الدراسية من خلال وسائل الاختبار

ب. للطلاب / المشاركات في الدورة

فوائد البحث للطلاب أو المشاركات في الدورة في إضافة مراجع البديل في تعلم اللغة العربية التي يمكن أن تحفز مهارات اللغة العربية بشكل فعال.

ج. الدراسات السابقة

لدعم كتابة هذه الأطروحة، أجرت الباحثة مراجعة الأدبيات ذات الصلة بالموضوع المراد دراسته، بما في ذلك:

الدراسة الأولى، دراسة كتبها رحمت هدايت وآخرون في مجلة Penamas Adi

(٢٠٢١) Buana، بعنوان " Pemanfaatan Quiz Bot Telegram dalam Pembelajaran "

"Menyimak Bahasa Inggris". شرحت هذه الدراسة استخلاص المعلومات من استخدام

اختبارات التليجرام كوسيلة لتعلم مواد اللغة الإنجليزية، وخاصة مهارة الاستماع لمعلمي

المدارس الثانوية الأعضاء في مجموعة مؤتمر معلمي المواد (Musyawarah Guru Mata

Pelajaran/MGMP) في سورابايا. بناء على هذه الدراسة، من المعروف أن روبوت اختبار

التليجرام باعتباره نظام إدارة التعلم (Learning Management System/LMS) يمكن أن يجعل التعلم أسهل لأنه يحتوي على ميزات متنوعة مناسبة جدا لتعلم مهارة الاستماع.¹⁵ يكمن تشابه هذا البحث مع البحث الذي ستجريها الباحثة في المتغير المستقل المملوك، وهو اختبار التليجرام. بينما يكمن الاختلاف في المتغير التابع حيث أن المتغير التابع في هذه الدراسة هو تعلم الاستماع إلى اللغة الإنجليزية، في حين أن البحث الذي سيتم إجراؤه هو إتقان المواد العربية.

الدراسة الثانية، البحث العلمي من احمد رفعي فوزي بعنوان "تنفيذ Quizz بوسيلة قناة تليجرام لترقية الكفاءة المعرفية والكفاءة النفسية الحركية في تعلم القواعد اللغة العربية عند الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الاسلامية معارف المعلمات فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢١". يهدف هذا البحث لمعرفة كيف تنفيذ اختبار بوسيلة قناة تليجرام لترقية الكفاءة المعرفية والكفاءة النفسية الحركية في تعلم القواعد اللغة العربية عند الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الاسلامية معارف المعلمات فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢١ لمعرفة كيف ترقية الكفاءة المعرفية والكفاءة النفسية الحركية في تعلم القواعد اللغة العربية بعد استخدام الاختبار. أظهر نتائج هذا البحث أن استخدام اختبار عبر قناة التليجرام فعالة ويستطيع أن ترقى كفاءة القواعد ويجعلها حبا والسرور والفرح والحماسة.¹⁶ يكمن تشابه هذا البحث مع البحث الذي ستجريها الباحثة في المتغير

¹⁵ Fajar Susanto et al., "Pemanfaatan Quiz Bot Telegram Dalam Pembelajaran Menyimak Bahasa Inggris," *Jurnal Penamas Adi Buana* 4, no. 2 (January 25, 2021): 76–86, <https://doi.org/10.36456/penamas.vol4.no2.a2784>.

¹⁶ احمد رفعي فوزي, "تنفيذ Quizz بوسيلة قناة تليجرام لترقية الكفاءة المعرفية والكفاءة النفسية الحركية في تعلم القواعد اللغة العربية عند الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الاسلامية معارف المعلمات فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢١" (فونوروغو، الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠٢١)، ٦١-٦٠، <http://etheses.iainponorogo.ac.id/17733/1/Skripsi%20AHMAD%20RIFAI%20PAUZI%20210517054.pdf>.

المستقل المستخدم وهو اختبار التليجرام. والاختلافات في عدة أشياء مثل المتغير التابع، حيث أن المتغير التابع في هذا البحث يعني الكفاءة المعرفية والكفاءة النفسية الحركية في تعلم القواعد اللغة العرب، أما في البحث الذي ستجريها الباحثة فهو إتقان المواد العربية. والاختلاف التالي في نوع البحث وطريقة البحث المستخدمة، حيث يستخدم هذا البحث نوع البحث الإجراءي. في هذا البحث تم تشكيل الطالبات إلى عدة مجموعات ثم قامت كل مجموعة بصناع اختبار عبر قناة التليجرام بعد معرفة طريقة وكيفية صنع اختبار من المعلم. أما نوع البحث في البحث الذي ستجريها الباحثة هو البحث الكمي، ولا يطلب من المشاركات الدورة لصناع اختبار ولكن ببساطة يبين على أسئلة الاختبار المقدمة بعد إجراء الاختبار القبلي.

الدراسة الثالثة، بحث أجرته ديسي رحمانية زلفة ونور الهدى، في مجلة 'Alibbaa':

مجلة تعليم اللغة العربية (٢٠٢١)، بعنوان "Efektivitas Media Mentimeter pada Pemahaman Materi Bahasa Arab Era Pandemi Covid-19". تهدف الدراسة إلى تحديد فعالية الوسائل التعليمية في فهم المادة العربية. أظهرت نتائج هذه الدراسة وجود فرق معنوي بين قبل استخدام وسائل *mentimeter* وبعد استخدام وسائل *mentimeter*، كما أظهرت نتائج اختبار الفرضية أن قيمة أهمية (٢-الذيل) هي ٠,٠٠٠ أصغر من قيمة الاحتمال ٠,٠٥ لذلك استنتج أن هناك فرقا في فهم المواد بين الفئات التي تستخدم وسائل *mentimeter* والفئات التي تستخدم وسائل التقليدية.^{١٧} يكمن تشابه هذا البحث مع البحث الذي ستقوم به الباحثة في منهجية البحث، والتي هي البحث الكمي مع نوع التجربة. الاختلاف بين هذا البحث والبحث الذي سيتم إجراؤه هو أن هذه

¹⁷ Desi Rahmania Zulfa and Nurul Huda, "Efektivitas Media Mentimeter Pada Pemahaman Materi Bahasa Arab Era Pandemi Covid-19," *Alibbaa': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 1 (February 19, 2021): 25–39, <https://doi.org/10.19105/ajpba.v2i1.4142>.

الدراسة تستخدم تصميم مجموعة تحكم ما قبل الاختبار البعدي (لديها مجموعة تحكم ومجموعة تجريبية)، بينما يستخدم البحث الذي سيتم إجراؤه مجموعة واحدة قبل الاختبار اللاحق للتصميم (هناك مجموعة واحدة فقط، وهي المجموعة التجريبية). الاختلاف التالي هو من متغير البحث حيث في هذه الدراسة المتغير المستقل هو وسائل *mentimeter* بينما في البحث الذي سيتم إجراؤه المتغير المستقل هو وسائل اختبار التليجرام.

الدراسة الرابعة، بحث كتبه إخوان نور رئيس وجحيا إيدي سيتياوان، في مجلة الندوة الدولية السنوية للغة والثقافة والأدب العربي (٢٠٢٠)، بعنوان "Pengaruh Penggunaan Aplikasi Telegram sebagai Media Pembelajaran pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Peminatan di MAN 1 Kulon Progo". تشرح هذه الدراسة كيفية استخدام تطبيق التليجرام في دروس اللغة العربية في مدرسة ١ كولون بروكو الثانوية الإسلامية الحكومية والعقبات أثناء عملية التعلم والحلول الواجب تطبيقها.^{١٨} يكمن تشابه هذا البحث مع البحث الذي ستجريه الباحثة في الوسائل التعليمية المستخدمة، وهي التليجرام. يكمن التشابه التالي في محور المناقشة، أي تعلم اللغة العربية. يكمن الاختلاف بين هذا البحث والبحث المراد إجراؤه في نوع البحث المستخدم، حيث يستخدم هذا البحث النوعي، بينما يستخدم البحث الذي سيتم إجراؤه البحث الكمي.

الدراسة الخامسة، بحث كتبه مجاهدة فريزة وهنادي مارتا لورا وفيصل هندرة في مجلة وقائع المؤتمر الوطني للغة العربية (٢٠٢٠)، بعنوان "Pengaruh Penggunaan Channel Telegram dan Group Whatsapp dalam Pembelajaran Tata Bahasa Arab". تظهر نتائج هذه الدراسة أن التليجرام والواتساب تستخدمان على نطاق واسع في مساعدة

¹⁸ Ikhwan Nur Rois and Cahya Edi Setyawan, "Pengaruh Penggunaan Aplikasi Telegram sebagai Media Pembelajaran pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Peminatan di MAN 1 Kulon Progo," *Proceeding of Annual International Symposium on Arabic Language, Culture and Literature* 1, no. 1 (2021).

الناس في تعلم قواعد اللغة العربية. وذلك لأن هاتين الوسيلتين وثيقا الصلة وفعالة بطروف واحتياجات الطلاب الذين يقومون بأنشطة التعلم عن بعد، وخاصة تعلم قواعد اللغة العربية. باستخدام هاتين الوسيلتين، لا يستطيع الطلاب دراسة المواد المتعلقة بقواعد اللغة العربية فحسب، بل يمكن أيضا تدريب ذاكرتهم وقدراتهم من خلال تحسين وسائل الاختبار الحالية. وتكشف هذه الدراسة أيضا أن استخدام وسائل التواصل الاجتماعي كوسيلة تعليمية يمكن أن يكون له تأثير على مهارة الكتابة ومهارة القراءة ومهارة الاستماع ومهارة الكلام.¹⁹ يكمن تشابه هذا البحث مع البحث الذي ستجريه الباحثة في إحدى الوسائل المستخدمة، وهي التليجرام التي توجد فيها ميزة الاختبار. يكمن الاختلاف بين هذا البحث والبحث المراد إجراؤه في نوع البحث المستخدم، حيث يستخدم هذا البحث البحث النوعي، بينما يستخدم البحث الذي سيتم إجراؤه البحث الكمي.

ح. هيكل البحث

١. الجزء الأول

يوجد في هذا القسم العديد من الصفحات، وهي صفحة الغلاف، و صفحة العنوان، وموافقة المشرف، وإقرار أصالة الطالبة، و صفحة التصحيح، ورسالة تصريح بالحجاب، والشعار، والإهداء، والملخص، وكلمة الشكر والتقدير، والمحتويات، وقائمة الرسوم البيانية، وقائمة الصور، وقائمة الملاحق.

¹⁹ Mujahidah Fharieza Rufaidah, Hanady Martha Laura, and Faisal Hendra, "Penggunaan Channel Telegram dan Group Whatsapp dalam Pembelajaran Tata Bahasa Arab," *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab*, 2020.

٢. الجزء الثاني

يتكون الجزء الثاني من الدراسة من عدة أبواب، وهي:

- أ. الباب الأول هو قسم تمهيدي يحتوي على خلفية المشكلة، أسئلة البحث، وأهداف البحث، وفوائد البحث، والدراسات السابقة، وهيكل البحث.
- ب. الباب الثاني هو يحتوي على الإطار النظري، وفروض البحث، ومنهجية البحث.
- ت. الباب الثالث هو النظرة العامة على دورة سبيل الرشاد باندونج يحتوي على التاريخ وعملية التعلم.
- ث. الباب الرابع هو قسم يشرح نتائج البحث والمناقشة حول فعالية وسائل اختبار التليجرام في زيادة إتقان المواد التعليمية العربية.
- ج. ويتضمن الباب الخامس أو الفرع الختامي استنتاجات واقتراحات.

٣. الجزء الثالث

هذا القسم هو القسم الأخير الذي يحتوي على المراجع والملاحق المتعلقة بالبحث والسيرة الذاتية للباحثة.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

وهي $0,027 > 0,05$ وقيمة العدد $t < 2,645$ الجدول $t < 2,262$. بناء على أحكام صنع القرار، H_1 مقبولة و H_0 مرفوضة إذا $\alpha > 0,05$ و العدد $t <$ الجدول t و H_1 مرفوضة و H_0 مقبولة إذا $\alpha < 0,05$ و العدد $t >$ الجدول t .

٣. مثل وسائل التعلم الأخرى، من المؤكد أن اختبار التليجرام كوسيلة لتعلم اللغة العربية في دورة سبيل الرشاد باندونج للغة العربية لها مزايا وسلبيات. المزايا والسلبيات اختبار التليجرام هي كما يلي:

(أ) المزايا

- (١) عملية وسهلة الاستخدام.
- (٢) نظام الاختيار من متعدد الذي يسهل تذكر وفهم الموضوع مثل المفردات العربية ومعناها وغيرها من المواد.
- (٣) المظهر مشير للاهتمام وممتع، خاصة عند الإجابة على الأسئلة بشكل صحيح سيظهر رش الألوان مثل الألعاب النارية.
- (٤) بعد الإجابة على السؤال، يتمكن للمستخدم أن يعرف على الفور ما إذا كانت الإجابة صحيحة أم خاطئة. إذا كانت الإجابة المحددة صحيحة، تمييزها بعلامة خضراء. أما إذا كانت الإجابة المختارة خاطئة، تمييزها بعلامة صليب أحمر. سيتم إخبار المستخدم أيضا بالإجابة الصحيحة، حتى يتمكن من معرفة مكان الخطأ والإجابة الصحيحة.

(ب) السلبيات

أما سلبية الاختبار التليجرام هو صغر حجم عرض الكتابة. هذا
يسبب صعوبات عند قراءة أو تحديد كل حرف من الأسئلة والأجوبة المقدمة

ب. الاقتراحات

الاقتراحات التي يمكن نقلها في هذه الدراسة هي كما يلي:

١. أن يستمر منظمات الدورة في تنظيم تمارين في شكل اختبار التليجرام ووسائل أخرى من أجل تسهيل الأمر على المشاركات في الدورة لزيادة إتقان المواد الدراسية باللغة العربية.
٢. للمعلمين في كل من مؤسسات دورة سبيل الرشاد والمعلمين الآخرين حتى يتمكن من الاستمرار في إجراء الابتكارات والتحسينات التي يمكن أن تحسن جودة التعلم، وتساعد الطلاب على التغلب على الصعوبات أثناء التعلم.
٣. بالنسبة للباحثين الآخرين الذين سيطورون أبحاثا مماثلة، يوصى بالقدرة على مراجعة المزيد من المراجع حتى يكون هناك ابتكار ويمكن المساهمة بالأفكار في عالم التعليم، وخاصة اللغة العربية

ت. كلمة الاختتام

الحمد لله الخير العلمين، الحمد لله والشكر لله الذي أنعمنا بنعمة الإيمان والإسلام مع الصحة والعافية. قد انتهى الباحثة في كتابة هذا البحث. ويرجوا الباحثة أن تكون ما كتبها في هذه الفرصة نافعة ومفيدة لنفسها خاصة، ولمن يقرأ هذا البحث عاما.

ويشعر الباحثة أن هذا البحث ليس بكاملة ويحتاج إلى الإنتقادات والإفتراحات لأن تكون هذه الكتابة أحسن وأكمل. فلذلك تستعفى الباحثة لكثرة تلك النقصان والأخطاء.

والأخير قصد الباحثة أن تبلغ كلمة الشكر إلى الذين قد ساعدوا في كتابة هذا البحث إما مباشرة أو غير مباشرة. شكرا جزيلاً على جميع البذل والتسجيع والرعاية. جزاهم الله أحسن الجزاء. آمين يا رب العالمين.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قائمة المراجع

- Aldena, Soraya. "Developing Songs for Children to Upgrade the Arabic Vocabulary Comprehension/تطوير الأغاني للأطفال لترقية استيعاب المفردات العربية." *Jurnal Al-Maqayis* 8, no. 1 (2021): 84–98. <https://doi.org/10.18592/jams.v8i1.4800>.
- Amalia, Nur Hikmah, and Nur Hidayat. "Penggunaan Media Teka-Teki Silang (Crossword Puzzle) Dalam Meningkatkan Kemampuan Baca Tulis Kosakata Bahasa Arab Peserta Didik Kelas III MI Ma'arif Giriloyo 1 Bantul." *Al-Bidayah: Jurnal Pendidikan Dasar Islam* 10, no. 1 (2018): 119–34. <https://doi.org/10.14421/al-bidayah.v10i1.133>.
- Ananda, Rusydi, and Muhammad Fadhli. *Statistik Pendidikan (Teori dan Praktik Dalam Pendidikan)*. Pertama. Medan: CV. Widya Puspita, 2018.
- Basman Tompo. *Pesona Bot Telegram*. Watampone, Sulawesi Selatan: CV. Syahadah Creative Media (SCM), 2018. <http://repositori.uin-alauddin.ac.id/14514/1/Pesona%20Bot%20Telegram.pdf>.
- Baumgartner, Jason, Savvas Zannettou, Megan Squire, and Jeremy Blackburn. "The Pushshift Telegram Dataset." *Proceedings of the International AAAI Conference on Web and Social Media* 14 (May 26, 2020): 840–47. <https://doi.org/10.1609/icwsm.v14i1.7348>.
- Damopolii, Vemsi, Nursiya Bito, and Resmawan Resmawan. "Efektivitas Media Pembelajaran Berbasis Multimedia Pada Materi Segiempat." *ALGORITMA: Journal of Mathematics Education* 1, no. 2 (January 8, 2020): 74–85. <https://doi.org/10.15408/ajme.v1i2.14069>.
- Dhanan, Abimanto, and Mahendro Iwan. "Penggunaan Aplikasi Telegram Untuk Kegiatan Pembelajaran Jarak Jauh Pada Mata Kuliah Bahasa Inggris Materi Speaking Pada Mahasiswa Universitas Maritim Amni Semarang." *Prosiding Kemaritiman* 2021, October 19, 2021. <http://repository.unimar-amni.ac.id/3840/>.
- Dyah Budiastuti and Agustinus Bandur. *Validitas Dan Reliabilitas Penelitian*. Jakarta: Mitra Wacana Media, 2022. https://repo.stikes-ibnusina.ac.id/xmlui/bitstream/handle/123456789/147/1686032019154_validitas%20dan%20reliabilitas.pdf?sequence=1.

- Furoidah, Asni. "Media Pembelajaran Dan Peran Pentingnya Dalam Pengajaran Dan Pembelajaran Bahasa Arab." *Al-Fusha : Arabic Language Education Journal* 2, no. 2 (September 4, 2020): 63–77. <https://doi.org/10.36835/alfusha.v2i2.358>.
- Hardani, Helmiana Andriani, Jumari Ustiawaty, Evi Fatmi Utami, Ria Rahmatul Istiqomah, Roushandy Asri Fardani, Dhika Juliana Sukmana, and Nur Hikmatul Auliya. *Metode Penelitian Kualitatif & Kuantitatif*. Yogyakarta: CV. Pustaka Ilmu Group, 2020.
- Holilulloh, Andi, and Ashom Mushtofa Ahmad. "تيسير تعلم اللغة العربية والدراسات الإسلامية عند اللغويين الحديثين." *Imtiyaz : Jurnal Pendidikan dan Bahasa Arab* 4, no. 1 (June 30, 2020): 1–18.
- Idrus L. "Evaluasi Dalam Pembelajaran." *ADAARA: Jurnal Manajemen Pendidikan Islam* 9, no. 2 (Agustus 2019). <https://www.jurnal.iain-bone.ac.id/index.php/adara/article/viewFile/427/352>.
- Karimuddin Abdullah, Misbahul Jannah, Ummul Aiman, Suryadin Hasda, Ummul Aiman, Zahara Fadilla, Taqwin, Masita, Ketut Ngurah Ardiawan, and Meilida Eka Sari. *Metode Penelitian Kuantitatif*. Pidie: Yayasan Penerbit Muhammad Zaini, 2022.
- "KBBI V." Badan Bahasa Kemendikbud, n.d.
- Khariono, Heri, Rizky Parlika, Haidar Ananta Kusuma, and Dimas Arif Setyawan. "Pemanfaatan Bot Telegram Sebagai E-Learning Ujian Berbasis File." *Jurnal Informatika Polinema* 7, no. 4 (August 31, 2021): 65–72. <https://doi.org/10.33795/jip.v7i4.696>.
- Magdalena, Ina, Miftah Nurul Annisa, Gestiana Ragin, and Adinda Rahma Ishaq. "Analisis Penggunaan Teknik Pre-Test Dan Post-Test Pada Mata Pelajaran Matematika Dalam Keberhasilan Evaluasi Pembelajaran Di SDN Bojong 04." *NUSANTARA* 3, no. 2 (July 30, 2021): 150–65.
- Mahmudah, Siti. "Media Pembelajaran Bahasa Arab." *An Nabighoh Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Arab* 20, no. 01 (June 25, 2018): 129. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i01.1131>.
- Maulidiyah, Ismi. "Efektivitas Aplikasi Telegram Sebagai Media Pembelajaran Bahasa Indonesia." *Kwangsan: Jurnal Teknologi Pendidikan* 10, no. 1 (August 11, 2022): 75. <https://doi.org/10.31800/jtp.kw.v10n1.p75--88>.

- Muhammad Sastrawan. “استعمال وسيلة السمعية والبصرية في ترقية قدرة الإستماع في تعلم” اللغة العربية لطلاب الصف الثاني في المدرسة الثانوية بالمعهد تأديب الشاكرين العصري تيتي كونينج ميدان جوهور” *Ihya Al-Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab* 7, no. 1 (July 5, 2021): 42–58. <https://doi.org/10.30821/ihya.v7i1.9518>.
- Nengrum, Thityn Ayu, and Muh. Arif. “Efektivitas Media Pembelajaran Dalam Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab.” *A Jamiy : Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 9, no. 1 (June 16, 2020): 1–15. <https://doi.org/10.31314/ajamiy.9.1.1-15.2020>.
- Pane, Akhiril. “Urgensi Bahasa Arab; Bahasa Arab Sebagai Alat Komunikasi Agama Islam.” *Komunikologi: Jurnal Pengembangan Ilmu Komunikasi Dan Sosial* 2, no. 1 (June 30, 2018). <https://doi.org/10.30829/komunikologi.v2i1.5452>.
- Peserta Kursus B. Arab Sabilurasyad Bandung. Hasil Kuesioner Penelitian, February 11, 2024.
- Prananingrum, Afiffah Vinda, Ikhwan Nur Rois, and Anna Sholikhah. “Kajian Teoritis Media Pembelajaran Bahasa Arab.” *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab VI*, Oktober 2020.
- Priadana, M. Sidik, and Denok Sunarsi. *Metode Penelitian Kuantitatif*. Pascal Books, 2021.
- Primaningtyas, Mega, and Cahya Edi Setyawan. “Urgensi Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam Di Era Revolusi Industri 4.0.” *SALIHA: Jurnal Pendidikan & Agama Islam* 2, no. 2 (July 15, 2019): 49–66. <https://doi.org/10.54396/saliha.v2i2.29>.
- Pujihastuti, Isti. “Prinsip Penulisan Kuesioner Penelitian.” *CEFARS: JURNAL AGRIBISNIS DAN PENGEMBANGAN WILAYAH* 2, no. 1 (December 18, 2010): 43–56.
- Putri, Ummul Hanifah. “Efektivitas Dan Efisiensi Pembiayaan Pendidikan,” October 5, 2019. <https://doi.org/10.31227/osf.io/yg3an>.
- Qamar, Kawakibul, and Selamat Riyadi. “Efektivitas Blended Learning Menggunakan aplikasi Telegram.” *At-Tajdid : Jurnal Ilmu Tarbiyah* 7, no. 1 (January 2018).

- Rohani. *Media Pembelajaran*. Medan, 2020. https://scholar.google.com/scholar?hl=id&as_sdt=0%2C5&q=media+pembelajaran+R+Rohani&btnG=.
- Rois, Ikhwan Nur, and Cahya Edi Setyawan. "Penggunaan Aplikasi Telegram sebagai Media Pembelajaran pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Peminatan di MAN 1 Kulon Progo." *Proceeding of Annual International Symposium on Arabic Language, Culture and Literature* 1, no. 1 (2021).
- Rufaidah, Mujahidah Fharieza, Hanady Martha Laura, and Faisal Hendra. "Penggunaan Channel Telegram dan Group Whatsapp dalam Pembelajaran Tata Bahasa Arab." *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab*, 2020.
- Susanto, Fajar, Rahmad Hidayat, Endang M. Rahayu, Hertiki, Armelia N. Arbani, and Joesasono O. Soelistijowati. "Pemanfaatan Quiz Bot Telegram Dalam Pembelajaran Menyimak Bahasa Inggris." *Jurnal Penamas Adi Buana* 4, no. 2 (January 25, 2021): 76–86. <https://doi.org/10.36456/penamas.vol4.no2.a2784>.
- Ulfa, Rafika. "Variabel Penelitian dalam Penelitian Pendidikan." *Al-Fathhona: Jurnal Pendidikan dan Keislaman* 1, no. 1 (2021).
- Veti Nur Fatimah. "Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas IX Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Sleman Yogyakarta." Universitas Islam Indonesia, 2018. <https://dspace.uui.ac.id/handle/123456789/11931>.
- Widiyono, Aan. "Pengaruh Penggunaan LMS dan Aplikasi Telegram terhadap Aktivitas Belajar." *Jurnal Penelitian Ilmu Pendidikan* 14, no. 1 (April 26, 2021): 91–101. <https://doi.org/10.21831/jpipfip.v14i1.37857>.
- Wijaya, Muallim. "Manajemen Pembelajaran Bahasa Arab Sinergi Teori Dan Praktek." *Al-Tanzim: Jurnal Manajemen Pendidikan Islam* 1, no. 1 (January 4, 2017): 1–18. <https://doi.org/10.33650/al-tanzim.v1i1.24>.
- Yufi Cantika Sukma Ilahiah. "108 Kata Mutiara Sabar yang Penuh Makna dan Membuat Hati Tenang." *Best Seller Gramedia* (blog), October 12, 2022. <https://www.gramedia.com/best-seller/kata-mutiara-sabar/>.
- Zahra, Alifarose Syahda, and Zulfa Ilma Nuriana. "Telegram Sebagai Media Kegiatan Belajar Mengajar Masa Pandemi Covid-19 Di IAIN Tulungagung." *JURNAL KOULUTUS* 4, no. 2 (September 22, 2021): 182–93. <https://doi.org/10.51158/koulutus.v4i2.700>.

Zikrullah, Rafii Muhammad Ris, and Oji Kurniadi. "Telegram Sebagai Media Pemasaran Di Era Pandemi." *Jurnal Riset Public Relations*, July 21, 2023, 25–32. <https://doi.org/10.29313/jrpr.v3i1.1954>.

Zulfa, Desi Rahmania, and Nurul Huda. "Efektivitas Media Mentimeter Pada Pemahaman Materi Bahasa Arab Era Pandemi Covid-19." *Alibbaa': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 1 (February 19, 2021): 24–39. <https://doi.org/10.19105/ajpba.v2i1.4142>.

أحمد هداية الله زركشي. "واقع تعليم اللغة العربية في المعاهد والمدارس بإندونيسيا *Lisanu Ad-Dhad* 01, no. 02 (Oktober 2014). <https://ejournal.unida.gontor.ac.id/index.php/lisanu/article/view/451/406>.

أشواق بنت عبدهللا السحيم. "واقع استخدام معلمات الحاسب الآلي جملتمعات التعلم عبر تطبيق التليجرام في دعم نموهم المهني في ضوء بعض المتغيرات الديموغرافية *The Reality of Using Telegram Learning Communities to Support the Professional Development of Computer Teacher's.*" *Umm Al-Qura University Journal of Educational & Psychological Sciences* 13, no. 3 (July 2021): 35–61.

احمد رفعي فوزي. "تنفيذ Quizz بوسيلة قناة تليجرام لترقية الكفاءة المعرفية والكفاءة النفسية الحركية في تعلم القواعد اللغة العربية عند الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية معارف المعلمات فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢." *الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو*, ٢٠٢١. <http://etheses.iainponorogo.ac.id/17733/1/Skripsi%20AHMAD%20RIFAI%20PAUZI%20210517054.pdf>.

الف خيرية. "فعالية استخدام الوسيلة التعليمية المستندة إلى موقع الويب ووردوال لترقية استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٤ بليتار, Undergraduate," *Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim*, 2022. <http://etheses.uin-malang.ac.id/37229/>.

القادر, د. شعشوع عبد. *صعوبات التعلم*. تيارت: جامعة ابن خلدون تيارت, ٢٠٢٢. <http://dspace.univ-tiaret.dz:80/handle/123456789/12372>.

بيضاء, سيدة مهابة. “أهمية الوسائل التعليمية في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها”.
Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab, no. 7 (October 9, 2021): 221–33.

توفيق اريانتو معارف. “فعالية استخدام وسائل سكرفوك التعليمية لترقية مهارة الكتابة في
مدرسة انسان فرماتا المتوسطة المتكاملة الإسلامية تاسك مادو, Undergraduate,
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج, ٢٠٢٠-[http://etheses.uin-
malang.ac.id/20900/](http://etheses.uin-malang.ac.id/20900/).

جابر نصر الدين. “العلاقة بين الاختبارات والقياس والتقويم في طل تعليمية المادة الدراسية.”
مجلة المخبر، أبحاث في اللغة والأدب الجزائري-[http://archives.univ-
biskra.dz/bitstream/123456789/1813/1/djaber.pdf](http://archives.univ-biskra.dz/bitstream/123456789/1813/1/djaber.pdf), n.d.

دوي سوكيبارتي. “تطوير المواد الدراسية لمهارة القراءة على ضوء المدخل السياقي في مدرسة
المتوسطة الحياة الإسلامية مالانج Universitas Islam Negeri
Maulana Malik Ibrahim, 2019. <http://etheses.uin-malang.ac.id/14928/>.

ذوالحنان. “المواد الدراسية على ضوء التدريبات الهرمية (An Nabighoh)”.
النابعة ١٨, no. 12 (2016).

راضية الفطرية. “تطبيق التعليم المدمج في تعليم مهارة الكلام في عصر جائحة كورونا بمدرسة
حسنة الثانوية الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ باكنبارو, Masters,
Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2022. [http://etheses.uin-
malang.ac.id/40967/](http://etheses.uin-malang.ac.id/40967/).

زلفيان مولانا. “فعالية استخدام وسيلة البصرية لترقية اتقان المفردات في تعليم اللغة العربية
بمدرسة تيكنوا إنسان كامل المتوسطة توبان.” جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية
الحكومية مالانج, ٢٠٢١-[http://etheses.uin-
malang.ac.id/31879/6/17150115.pdf](http://etheses.uin-malang.ac.id/31879/6/17150115.pdf).

فتحية, يعقوب. صعوبات التعلم. الجزائر: جامعة الجوزائر ٢ أبو القاسم سعد الله, ٢٠٢٣ .
<http://ddeposit.univ-alger2.dz:8080/xmlui/handle/20.500.12387/5626>.

فيردانا صديق. “تطوير مواد التعليمية بالوسائل السماعية البصرية لطلاب الصف العاشر بالمدرسة الثانوية المهنية المحمدية.” جامعة رادين إننان الإسلامية الحكومية لامبونج, ٢٠٢٢ .

<http://repository.radenintan.ac.id/29804/1/PERPUS%20PUSAT%20BAB%201%20DAN%202.pdf>.

نيدا دوستوريا. “فعالية وسيلة وورد وال لتنمية المفردات العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية واحد بميكاسان, Undergraduate, مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج, ٢٠٢٢. <http://etheses.uin-malang.ac.id/36599/>.

